

8CE010.12-1

1 Allgemeines

- Schleppkettentauglich
- Optimal konfektioniert für Verwendung mit ACOPOS Servoverstärkern und B&R Servomotoren

2 Bestelldaten

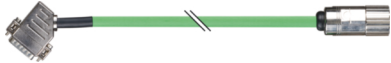
| Bestellnummer | Kurzbeschreibung | Abbildung |
|---------------|--|---|
| 8CE010.12-1 | EnDat 2.1 Kabel, Länge 10 m, 10x 0,14 mm ² + 2x 0,5 mm ² , EnDat-Stecker Intercontec 17-polig female, Servostecker DSUB 15-polig male, schleppkettentauglich |  |

Tabelle 1: 8CE010.12-1 - Bestelldaten

3 Technische Daten

| Bestellnummer | 8CE010.12-1 |
|--|---|
| Allgemeines | |
| Kabelquerschnitt | 5x 2x 0,14 mm ² + 1x 2x 0,50 mm ² |
| Beständigkeit | Ölbeständigkeit gemäß VDE 0472 Teil 803, sowie handelsübliche Hydrauliköle ¹⁾ |
| Zulassung | UL AWM Style 20963, 80°C, 30 V, E63216 sowie CSA AWM I/II A/B, 90°C, 30 V, FT1 LL46064 ¹⁾ |
| Zulassungen | |
| CE | Ja |
| UL | cULus E225616 Power Conversion Equipment |
| Kabelaufbau | |
| Versorgungsleiter | |
| Anzahl | 2 |
| Aderisolation | Spezial Thermoplast |
| Aderfarben | weiß/grün, weiß/rot |
| Ausführung | verzinnnte Cu-Litze |
| Querschnitt | 0,5 mm ² |
| Schirm | Nein |
| Verseilung | weiß/rot mit weiß/grün und Füllelementen |
| Signalleiter | |
| Anzahl | 10 |
| Aderisolation | Spezial Thermoplast |
| Aderfarben | blau, braun, gelb, grau, grün, rosa, rot, schwarz, violett, weiß |
| Ausführung | verzinnnte Cu-Litze |
| Querschnitt | 0,14 mm ² |
| Schirm | Nein |
| Verseilung | grün mit braun, grau mit gelb, weiß mit violett, schwarz mit rot, rosa mit blau |
| Gesamtverseilung | mit abschließender Folienbandierung |
| Gesamtschirmung | Cu-Geflecht, optische Bedeckung >85% sowie Trennfolie darüber |
| Außenmantel | |
| Material | PUR |
| Farbe | grün, ähnlich RAL 6018 matt |
| Bedruckung | BERNECKER + RAINER 5x2x0,14+2x0,50 FLEX UL AWM STYLE 20963 80°C 30 V E63216 CSA AWM I/II A/B 90°C 30 V FT1 LL46064 ¹⁾ |
| Steckverbindung | |
| Typ | EnDat Stecker Intercontec 17-polig female |
| Steckzyklen | <500 |
| Kontakte | 17 |
| zusätzliche Anschlussstecker | Servostecker DSUB 15-polig male Steckzyklen: <200 Kontakte: 15 Schutzart nach EN 60529: gesteckt IP20 gesteckt IP66/67 |
| Schutzart nach EN 60529 | |
| Elektrische Eigenschaften ¹⁾ | |
| Betriebsspannung | ≤30 V _{eff} |
| Prüfspannung | |
| Ader - Ader | 1 kV |
| Ader - Schirm | 0,8 kV |

Tabelle 2: 8CE010.12-1 - Technische Daten

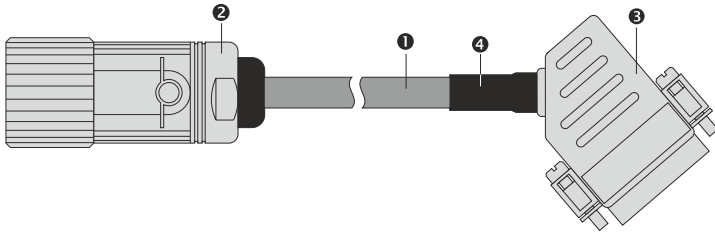
| | | |
|--|--------------------|------------------|
| Bestellnummer | 8CE010.12-1 | |
| Leiterwiderstand | | |
| Versorgungsleiter | | ≤40 Ω/km |
| Signalleiter | | ≤140 Ω/km |
| Isolationswiderstand | | >200 MΩ*km |
| Umgebungsbedingungen ¹⁾ | | |
| Temperatur | | |
| bewegt | | -20°C bis +80°C |
| ruhend | | -20°C bis +90°C |
| Mechanische Eigenschaften ¹⁾ | | |
| Abmessungen | | |
| Länge | | 10 m |
| Durchmesser | | 7,85 mm ± 0,2 mm |
| Biegeradius | | |
| einmalige Biegung | | ≥24 mm |
| bewegt | | ≥60 mm |
| Schleppkettendaten | | |
| Beschleunigung | | ≤ 6 g |
| Biegewechsel ²⁾ | | >3.000.000 |
| Geschwindigkeit | | ≤4 m/s |
| Gewicht | | 0,8 kg |

Tabelle 2: 8CE010.12-1 - Technische Daten

- 1) Die Angaben beziehen sich auf das verwendete Rohkabel.
- 2) Bei einer Umgebungstemperatur von 20°C und einem Biegeradius von 65 mm.

4 Verdrahtung

4.1 Aufbau



| Pos. | Bezeichnung | Anmerkung |
|------|---|--|
| 1 | Geberleitung | 5x2x 0,14 mm ² + 2x 0,5 mm ² |
| 2 | Rundstecker 17-polig female | Abmessungen: Ø 21 x 54 mm |
| 3 | DSUB-Gehäuse 45°, metallisiert, Stecker 15-polig male | Abmessungen: 31 x 15 x 40 mm |
| 4 | Schrumpfschlauch | |

Tabelle 3: Aufbau EnDat 2.1 Kabel

4.2 Anschlussbelegung

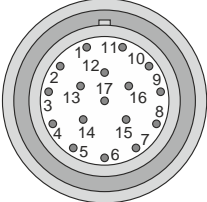
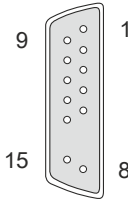
| Rundstecker | Pin | Bezeichnung | Funktion | Pin | DSUB-Stecker |
|---|-----|-----------------------------|------------------------|-----|---|
|  | 15 | A | Kanal A | 1 |  |
| | 10 | COM (1, 3 - 9, 11, 13 - 15) | Geberversorgung 0 V | 2 | |
| | 12 | B | Kanal B | 3 | |
| | 7 | +5V out / 0,25A | Geberversorgung +5 V | 4 | |
| | 14 | B | Dateneingang | 5 | |
| | 8 | T | Taktausgang | 8 | |
| | 16 | A\ | Kanal A invertiert | 9 | |
| | 4 | Sense COM | Senseeingang 0 V | 10 | |
| | 13 | B\ | Kanal B invertiert | 11 | |
| | 1 | Sense +5V | Senseeingang +5 V | 12 | |
| | 17 | D\ | Daten invertiert | 13 | |
| | 9 | T\ | Taktausgang invertiert | 15 | |

Tabelle 4: Anschlussbelegung EnDat 2.1 Kabel

4.3 Kabelplan

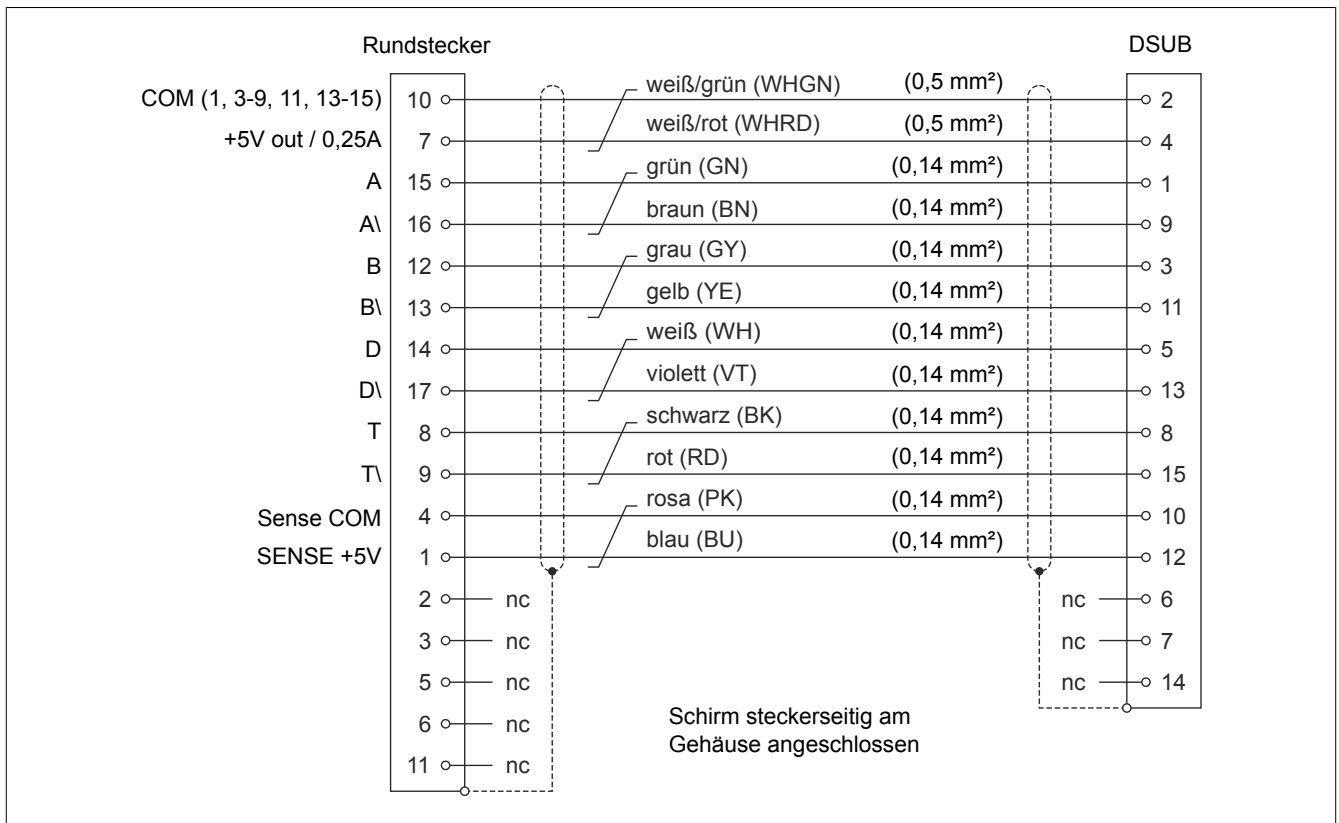


Abbildung 1: Kabelplan EnDat 2.1 Kabel